

www.elbasun.com
ElbaSun
il sito del
SOLE
www.elbasun.com

CORRIERE ELBANO

Classici e Novità
Libreria succursale del Touring Club Italiano
CALATA MAZZINI, 9 - PORTOFERRAIO - TEL. 917135

Anno LIV - 21
Esce il 15 e 30 di ogni mese
PORTOFERRAIO 30 novembre 2001

Redazione: Via S. Bechi - Tel. 0565.916690 - Fax 0565.913211 - C.C.P. n° 13047576 intestato Leonida Foresi
e-mail: corriereelbano@elbasun.com - Abbonamento annuo L. 35.000 € 18,08- estero L. 45.000 € 23,24
Spedizione A.P. - Comma 20/b - Art. 2 Legge 662/96 Filiale Livorno - Pubblicità fino a 45% Una copia L. 1.200 € 0,62

Turismo scolastico: un boom che sfiora l'Elba

Si è tenuta, tra il 22 e il 24 Novembre, presso la Fiera di Genova, la 5° edizione della Borsa del Turismo Scolastico.

Il turismo scolastico è un fenomeno economico e culturale che nel corso degli anni ha acquisito una crescente rilevanza sia dal punto di vista delle dimensioni che per il miglioramento dell'offerta formativa.

Una reale prospettiva del fenomeno è fornita dai dati divulgati dal Ministero della Pubblica Istruzione riferiti all'anno scolastico 2000/2001: oltre 7,5 milioni di studenti, suddivisi in 370.000 classi, appartenenti a 12.000 istituti scolastici di ogni ordine e grado, dislocati su tutto il territorio nazionale, hanno partecipato a viaggi di istruzione nel periodo preso in esame.

Un concetto di turismo che attraversa tutti i campi della conoscenza: la valenza del viaggio come strumento didattico interattivo, la scelta degli itinerari come momento di approfondimento delle materie didattiche, l'apertura a tutte le discipline: questi i concetti fondamentali che hanno informato la formula rinnovata della Borsa del Turismo Scolastico di quest'anno.

Un altro obiettivo dichiarato è di attirare l'attenzione di un maggior numero di agenzie di viaggio e tour operator specializzati, anche di quelli che finora hanno considerato il turismo scolastico come un settore marginale e "problematico", trascurando le potenzialità di un mercato che vale in Italia oltre 3000 miliardi di lire e sta crescendo in maniera considerevole.

Un ruolo importante lo potranno giocare, ad avviso dei responsabili della Borsa, le Regioni che oggi offrono itinerari culturali di alto livello come la Regione Toscana, e sono, insieme agli altri enti locali che svolgono attività di promozione, (comuni, pro loco, APT...), i soggetti protagonisti dello sviluppo di questa forma di turismo. "Ho sempre pensato al turismo - scrive Luigino Montarsolo, Presidente della Fiera di Genova, nella presentazione della Borsa - come a un meraviglioso strumento di conoscenza diretta. Soprattutto se chi viaggia è incuriosito, più che dai monumenti e dalle grandi opere del passato, dallo stile di vita, dalle abitudini, dai gusti delle genti. E' capitato a molti, anche in soggiorni brevi, di calarsi nell'ambiente, di respirare le atmosfere, sentire gli odori, le voci con la stessa sensazione di

percepire, anche solo in apparenza, le vere essenze dei luoghi in cui ci si trova. Collego queste impressioni all'enorme valore che il turismo può avere per i giovani e per gli studenti, attratti da tutto ciò che è nuovo e diverso dal comune....."

più verso l'aria aperta e la costruzione di una coscienza ambientale. E' l'Elba?

Scorrendo i programmi, le prospettive, le analisi degli esperti, la nostra isola sarebbe il luogo eletto per questo tipo di turismo: la natura, con un Parco Na-

sta vocazione dell'Elba trovi nei numeri una concreta realizzazione, forse anche a causa di una poco convinta offerta degli operatori.

Abbiamo curiosato nel catalogo della Borsa: accanto a numerose APT toscane, Agenzie, Asses-



Museo napoleonico di San Martino

Tutto vero e tutto attualissimo se, come evidenziano i dati di una recente ricerca di Touring Club con la Regione Lombardia, la "nuova frontiera" del turismo scolastico è tutta verde (e qualche volta anche blu): la natura entra prepotentemente nei programmi delle gite scolastiche, a volte unita all'arte, in altri casi legata a sperimentazioni scientifiche.

Il tradizionale viaggio d'istruzione che il 75 % delle classi italiane compie ogni anno, quindi, va sempre di

zione capace di offrire un godimento alto, attraverso le sue strutture e i suoi strumenti di lettura, la storia, dagli Etruschi ai Romani, dal Medio Evo al Rinascimento, dal settecento lorenese a Napoleone, dal Novecento industriale al turismo, la tradizione, con i suoi connotati sociali, economici e culturali, dalla coltivazione della vite, alla pesca, allo sfruttamento delle miniere (quale migliore occasione per il neonato Parco Minerario).

Non sembra però che que-

sorati regionali, Parchi Nazionali, Regionali e Tematici, operatori, non abbiano trovato il Parco nazionale dell'Arcipelago Toscano, la nostra APT, l'Associazione Albergatori o qualsiasi altro operatore elbano.

Questa mancata presenza testimonia di uno scarso interesse per un segmento turistico in notevole espansione, soprattutto nella bassa stagione, che può rappresentare anche un forte investimento a favore del tradizionale turismo di vacanza.

La Foresiana si arricchisce

Giorgio Fanti, giornalista e scrittore di fama internazionale, bolognese di nascita e da trenta anni appassionato frequentatore dell'Elba fino a prendervi la residenza, ha in questi giorni perfezionato il trasferimento della sua biblioteca personale da Parigi alla Biblioteca Foresiana di Portoferraio il cui direttore, Giuseppe M. Battaglini, sta ultimando la catalogazione. Una biblioteca di circa

4000 volumi che riflette gli interessi culturali e professionali di Giorgio Fanti e la lunga permanenza in alcune capitali europee per il suo lavoro di corrispondente di prestigiosi quotidiani nazionali e reti televisive: 6 anni a Londra e 40 anni a Parigi. La raccolta ha una ossatura prevalentemente storico-politica e letteraria con i migliori autori francesi, inglesi e italiani e una forte presenza di testi

di storia del movimento operaio mondiale e di storia della Rivoluzione francese.

Tra i volumi più preziosi e di pregio la prima edizione (fine del '700) del Marchese di Sade e la prima edizione (intorno agli anni 20) de La Recherche di Proust pubblicata da Gallimard. Al dott. Fanti va la riconoscenza di gratitudine della famiglia del Corriere.

Nella nuova guida dell'Espresso cinque ristoranti elbani tra i migliori in Italia

Nella nuova guida dell'Espresso che segnala i migliori ristoranti italiani presentata il 20 novembre a Milano, figurano ben cinque ristoranti elbani. La bella e importante affer-

mazione che conferma il pregio della cucina elbana e la qualità del servizio è stata ottenuta da "Capo Nord" spiaggia La Fenicia di Marciana Marina (15/20 punti), da "Emanuel" Loca-

lità Enfolà, Portoferraio (13/20 punti), "La Barca", Portoferraio (13/20 punti), "Il Chiasso" Capoliveri (12,5/20 punti), "Publius" Poggio (12/20 punti).

La festa della Toscana per "La libertà delle idee"

Cerimonie ufficiali, eventi, manifestazioni, spettacoli che ruotano intorno al tema "La libertà delle idee", caratterizzano la seconda edizione della Festa della Toscana, che, da quest'anno diventa un appuntamento fisso, per valorizzare l'identità di questa terra e per celebrare la tradizione umanistica, cosmopolita e civica dei suoi abitanti.

La Festa della Toscana viene celebrata solennemente il 30 novembre per ricordare le radici di pace e

giustizia che, in quello stesso giorno del 1786, spinsero il Granduca Leopoldo I° ad abolire la pena di morte e la tortura.

Così la ricorrenza è diventata un'occasione per coltivare la memoria storica della Toscana ed attingere alla tradizione dei diritti di civiltà e fratellanza. In provincia di Livorno stanno organizzando manifestazioni e iniziative i Comuni di Bibbona, Campiglia Marittima, Livorno, Piombino, Rosignano Marittimo, San Vincenzo e

all'Elba i Comuni di Porto Azzurro, di Capoliveri, Rio Elba e Campo nell'Elba. Nel calendario delle manifestazioni è previsto al Teatro Goldoni di Livorno un concerto dal titolo "Ritmo" dove, tra gli altri ospiti, si esibirà, con la sua "Fusion jazz band", il grande batterista Billy Cobham, protagonista nel settembre scorso della ras-segna jazz del Festival Internazionale "Elba: isola musicale d'Europa" che si è tenuta nella piazza di Capoliveri.

Due delfini perdono la rotta e trovano (forse) casa

Per oltre tre giorni, nelle acque del porto di Portoferraio, si è assistito ad una mobilitazione full-time nel tentativo di salvare due delfini, la mamma ed il suo cucciolo, in evidenti difficoltà: motovedette della Capitaneria in continua perlustrazione con a bordo specialisti dell'Acquario di Genova, Biologi del Centro studi dei cetacei della Specola di Firenze, Veterinari e decine di volontari, pronti ad intervenire nel caso si imponesse un recupero per salvare la vita dei due cetacei, della famiglia delle stenelle.

Col favore delle tenebre, nella notte del 28 novem-

bre, i due animali sono riusciti, si spera, a riprendere il largo.

L'episodio dei cetacei "spersi" nella rada di Portoferraio ha sicuramente occasionato l'intervento del Presidente del Parco Prof. Tanelli, con il quale si propone di istituire un Centro per lo studio e la cura dei cetacei all'Elba, nell'ex tonnara dell'Enfolà, ormai da tempo restaurata.

"L'episodio di ieri - scrive il Presidente - avvenuto nel cuore del Santuario dei cetacei, istituito lo scorso 28 settembre con la ratifica da parte del nostro Parlamento del Trattato internazionale e il futuro dell'Arcipelago proiettato ver-

so la valorizzazione della risorsa mare con un'auspicabile estensione dell'Area marina protetta condivisa dal territorio, mettono, infatti, in evidenza la necessità immediata di una rilettura della normativa per le autorizzazioni ma soprattutto quella di creare nell'Arcipelago un Centro per lo studio, il salvataggio e la cura dei cetacei.

Un Centro che potrebbe nascere in collaborazione con le prestigiose strutture di ricerca che operano nel settore e che vedrebbe nell'ex tonnara dell'Enfolà, struttura già destinata alla creazione di un centro di studi di biologia marina, il luogo ideale."

Decennale della Fondazione "Amedeo Cacciò"

23 giugno 1991 - 23 giugno 2001

Dal dott. Giorgio Danesi, responsabile dell'ambulatorio medico della Fondazione "Amedeo Cacciò", riceviamo il seguente articolo che pubblichiamo volentieri esprimendo lodi al benefico Ente. Nell'occasione rivolgiamo particolari elogi al presidente del consiglio di amministrazione dott. Mario Foresi, a Giovanni Cecchi rappresentante della Regione che lo coadiuva, e al dott. Danesi stesso, per la premurosa e appassionata dedizione con cui svolgono il loro compito.

Il 23 giugno 2001 segna il primo decennio di attività svolta dalla "Fondazione Amedeo Cacciò" sull'isola d'Elba.

La Fondazione Amedeo Cacciò è stata costituita nell'anno 1983 ed è stata eretta ad Ente morale con D.P.R. il 4 giugno 1987. Dalla documentazione si rileva che la volontà del Fondatore era di onorare la memoria del padre, denominando la Fonda-

zione a suo nome e di costruire, in Portoferraio, una Casa di Riposo per anziani autosufficienti, inclusi i coniugi.

Questo orientamento, nell'animo del Fondatore, aveva l'alto scopo di evitare agli anziani residenti nell'isola, la migrazione nelle strutture del continente ed il rientro di coloro che, purtroppo, erano stati costretti a ricorrere a quelle accoglienze, fuori provincia (spesso) o addirittura fuori regione (a tutt'oggi niente è cambiato).

La Scienza Geriatrica, validamente e concordemente supportata dagli studi di illustri Ricercatori, è orientata prioritariamente sull'assistenza domiciliare, ove possibile; in alternanza a Case di Riposo necessariamente ubicate sul territorio, ove gli anziani sono nati, cresciuti, ove hanno operato nel corso della loro vita, ove si sono costruiti gli affetti e le amicizie più cari. Tutti gli sforzi del Cava-

liere del Lavoro Vincenzo Cacciò, estesi al conseguimento di sì nobile scopo, non hanno avuto la possibilità di essere realizzati e la popolazione anziana dell'isola ha, di conseguenza, perduto questa preziosa opportunità, con l'augurio unanime che ciò possa compiersi nel tempo. Il Fondatore ha superato, da par suo, questi dannosi ostacoli: a favore degli anziani dell'isola, ha istituito la benemerita "Fondazione Amedeo Cacciò".

La mancata costruzione della Casa di Riposo a Portoferraio ha cause e circostanze che porterebbero lontano a riferire, oltre ad essere male recepite ed interpretate. Pertanto il primo orientamento, sociale ed umano, ha dovuto subire una correzione rispetto agli intendimenti originari e convergere verso un tipo di assistenza domiciliare diretta, mediante la elargi-

Continua in seconda pagina

Nuovi orari Moby e probabili nuove linee

Da qualche giorno la Moby Lines ha dato il via al nuovo orario deciso dopo una serie di incontri ai livelli tecnici e istituzionali.

Tre nuove corse si aggiungono all'orario ufficiale in vigore e in fasce sicuramente strategiche e in grado di soddisfare esigenze da tempo e da molti denunciate:

Da Portoferraio: ore 09,15, ore 14,40 e ore 22,20

Da Piombino: ore 16,00, ore 20,00 e ore 23,40

I primi dati rilevati alle biglietterie indicano uno scarso-

simo utilizzo delle corse notturne, in andata e in ritorno, e una soddisfacente presenza di traffico passeggeri e mezzi soprattutto nelle corse delle ore 09,15 da Portoferraio e delle ore 20,00 da Piombino.

Forse una migliore e più diffusa conoscenza delle nuove opportunità porterà ad un maggiore utilizzo delle corse notturne che comunque rimangono opzioni importantissime anche per l'alta valenza sociale che le connota.

In questi giorni, a livello tecnico, si prenderà la decisione definitiva anche sulla probabile immissione nella linea Portoferraio - Piombino di due grosse navi della Compagnia TRIS. Le dichiarazioni di soggetti istituzionali, Capitanerie di Porto, Autorità Portuale lasciano trasparire forti perplessità all'autorizzazione di una nuova linea a causa della congestione dei moli, complicata dai lavori in corso al porto di Piombino e dai lavori programmati a quello di Portoferraio.

Scuole: agitazione contro la riforma Moratti

La protesta nella scuola si è conclusa con la manifestazione di giovedì 22 novembre, dove studenti di molti istituti superiori cittadini, i Licei, ITC Cerboni e IPSIA Brignetti hanno sfilato in corteo per le strade cittadine con un sit in finale davanti al Palazzo della Biscotteria e un confronto molto civile con l'assessore alla Pubblica Istruzione del Comune di Portoferraio, Riccardo Nurra, che ha condiviso in buona parte i contenuti delle rivendicazioni degli studenti.

L'agitazione era cominciata

con l'autogestione attuata nei licei e vissuta senza conflitti tra studenti e professori in forza anche del fatto che molte preoccupazioni nei confronti della riforma Moratti affiorano anche tra i professori.

Una riforma che penalizza, secondo gli studenti, la scuola pubblica a vantaggio di quella privata, che impone una visione aziendalistica della scuola mortificando l'autonomia, l'originalità, le potenzialità della scuola che si era costruita negli ultimi anni: una restaurazione striscian-

te, compiuta con una arrogante mancanza di dialogo. Durante l'autogestione, che qualche docente preferisce definire scuola alternativa, si sono tenuti corsi di psicologia generale, narrativa e letteratura fantastica, musica, si sono organizzati confronti su temi di grande attualità come il G8 o l'esperienza di Emergency in Afghanistan e si sono attivati momenti di solidarietà di "classe" dove i ragazzi delle ultime classi hanno aiutato i più piccoli a preparare interrogazioni e a colmare lacune.

Servizio accoglienza navi da crociera

Il 26 u.s. si è svolta nella sede dell'A.P.T. una conferenza stampa nella quale sono stati illustrati i risultati dell'iniziativa del servizio di accoglienza per le navi da crociera curato dall'A.P.T. e dall'Autorità Portuale. Un desk-point completamente rinnovato

con due Hostess in divisa che distribuivano materiale informativo in quattro lingue e notizie specifiche sull'Elba. In alcune prestigiose occasioni il benvenuto è stato dato dalla banda cittadina con cerimonia di consegna di targa dell'Elba. Nell'incontro, il

Direttore dell'A.P.T. dott. Gentini e il dott. Costagli per la Port-Authority hanno affermato che prevedono per il 2002 un incremento del turismo crocieristico. Pertanto sono stati annunciati dall'Azienda di Promozione Turistica diversi nuovi progetti per il settore.

L'Elba nell'ultimo CD di Biagio Antonacci

Ricordate Mina che in una canzone dal titolo "Ma che bontà" citava l'Elba e il suo aleatico?

Un altro famoso e attualissimo cantautore, Biagio Antonacci, nel suo ultimo CD "9 Novembre 2001" ci fa ascoltare suoni e parole dell'Elba. Mina venne all'Elba insieme a Walter Chiari ospite di Nello Santi a Laccina, dove conobbe il celebre aleatico, per una breve vacanza estiva: sole, mare e amore in una cornice, come si

dice, indimenticabile. Il percorso di scoperta di Antonacci è ben diverso: l'Elba l'ha colpito non solo per la sua bellezza ma, soprattutto, nel suo essere propriamente isola. Il fascino dell'isola che protegge, che sfida i tuoi limiti individuali, che esalta i valori più forti e generosi delle persone e diventa la tua isola. Da qui le amicizie intense a cui fa riferimento nei suoi brani (Mede, Suzy, Piero) e la scelta di abitarci per lunghi

periodi. Al Filaforum di Asiago, da dove è partita la tournée, sul palco c'erano anche Massimo Mellini, Giorgio Testi e Archimede Nannetti che il cantautore ha presentato come amici della "mia Elba". Noi lo ringraziamo per le emozioni e le suggestioni delle sue canzoni, per essere uno di noi e, perché no, per l'efficace promozione di immagine della nostra isola. Benvenuto Biagio tra gli stregati dell'Elba.

Al Teatro dei Vigilanti

Con lo spettacolo "Artuà" della compagnia "Il carro di Tespi" che ha ottenuto vivo gradimento, sabato 24 novembre si è conclusa la prima fase della rassegna teatrale promossa dal Centro interculturel elbano Porto Franco in collaborazione col Comune e la Cosimo de' Medici.

Il sabato precedente la Compagnia Giovani in scena, aveva rinnovato lo strepitoso successo ottenuto quest'anno, nella stagione estiva, nella tournée per l'Elba con lo spettacolo "Sulle ali del tempo che fu" rappresentando l'operetta "La vedova allegra" di F. Lehár.

La seconda fase della rassegna teatrale, come dal programma proposto dall'Associazione culturale Settimo Cielo di Roma, prevede: 1 dicembre -Carnet d'appuntamenti di Jean Claude Carrière- con Lino Capolicchio, Lucia Mondello - regia Beppe Navello; 15/16 dicembre -Una favola di Natale di e con la Compagnia di Teatro e danza dell'Associazione Danzamani; 20 febbraio -Il gioco dell'amore e del caso di Marivaux- diretto e interpretato da Manuela Kustermann; 28 febbraio -Le ultime lune scritte e dirette da Furio Bordon - con Gianrico Tedeschi; 22 o 23 marzo -

Momento di debolezza di Donald Churchill- con Valeria Ciangottini, Renato Campestre, Daniela D'Angelo- regia Maurizio Panici; 13 aprile -Cosettina di e con Paola Sambo e Gloria Sapio- al pianoforte Silvestro Pontani.

Sabato 8 dicembre la "Compagnia dei Tappezzieri" di Marciana Marina rappresenterà la commedia "Trenta secondi d'amore" di Aldo Benediti, Regia di Paolo Ferruzzi. Preveduta biglietti: a Portoferraio Disco shop tel. 0565.917904. a Marciana Marina Foto Berti tel. 0565.997053.

Il nuovo consiglio direttivo del Sindacato pensionati Cgil Sauro Giusti confermato all'unanimità segretario

Giovedì 15 novembre nella sala della Provincia si è svolta l'assemblea dello Spi-Cgil per il rinnovo del consiglio direttivo. All'unanimità Sauro Giusti è stato confermato alla carica di segretario. Il nuovo direttivo è così composto: Fiorella Anselmi, Franco Colli, Bruno Di Biagio, Anna Galli Bonelli, Sauro Giusti, Luciano Lunghi, Francesco Mediani, Maria Mibelli, Maria Panariello (tutti di Portoferraio), Mario Guelfi, Bruno Paoli (Rio Marina), Edilio Galli, Michele Sirabella (Campo), Mario Martorella, Rita Incerti (Porto Azzurro), Vittorina Ricci Anselmi (Marciana), Sergio Segnini (Marciana Marina),

Giorgio Bertani (Capoliveri), Giuseppe Pisani (Rio nell'Elba). Sindaci Revisori sono: Giovanni Dellea (Portoferraio), Genserico Anselmi (Marciana), Leo Muti (Rio Marina). Approvato un documento che sarà diffuso alla popolazione, riguarda l'Elba e i «gravi oneri che pesano sulle categorie a basso reddito, per tasse e costi dei servizi, i problemi della sanità e dei sacrifici che debbono affrontare le famiglie elbane quando debbono assistere i congiunti che ricorrono alle cure in ospedali del continente, o alle assistenze sanitarie specialistiche non esistenti e di difficile realizzazione sull'isola».

Università del tempo libero Programma dal 3 al 16 dicembre

Lunedì 3 -Saletta del Libraio, ore 16 "Parliamo di libri": <Le virtù>. Martedì 4 -Saletta Napoleone ore 16 - 18 "Usiamo le mani": <Pittura su porcellana>, con Silvia Rizzi. Giovedì 6 -Saletta del Libraio, ore 16.30 "Spazio musica": <I favolosi anni 50>, con Lalla de' Micheli Vitturi. Saletta del Libraio, ore 18 "Cantiamo Insieme", con Susanna Bosshard. Venerdì 7 -Saletta del Libraio, ore 16.30 "Parliamo di...": <Storia della carta>, con Maurizio Copedè, Direttore tecnico del

Gabinetto del Viesseux. Domenica 9 -Saletta del Libraio, ore 17 "Parliamo di cinema": <Quando Marilyn non era ancora Marilyn>, con Raffaella Gasparri. Lunedì 10, martedì 11, mercoledì 12 -Saletta del Libraio, ore 15.30 "Incontro con l'attore": <Dire Dante>, con Sergio Ciulli. Venerdì 14 -"Andiamo a vedere le stelle", con il Gruppo Astrofili Elbani; appuntamento da definire. Domenica 16 -Saletta del Libraio, ore 17 "Buon Natale dal Quartetto Cetra".

Obiettori di coscienza alla Croce Verde

Il Consiglio Direttivo della Croce Verde ha ratificato, con i primi arrivi, l'accordo con il quale si avvarrà dell'opera di alcuni Obiettori di coscienza. Ad essi verranno assegnate mansioni varie di supporto al lavoro attualmente svolto durante le ore diurne per tutti i servizi sociali richiesti. Il reperimento degli Obiettori sarà svolto anche in forma nominativa, grazie a ciò la Croce Verde potrà indicare all'Ufficio Servizio Civile i nominativi che riterrà opportuni secondo una propria selezione interna e ovviamente assegnerà un diritto di

priorità ai proprio volontari già in servizio. A tal fine devono essere informati tutti i volontari di questa opportunità e anche coloro che, pur non facendo parte della Croce Verde, potrebbero essere ritenuti idonei e referenziabili. Chi fosse interessato o avesse domande da porre in merito al Servizio Civile da svolgere presso l'Associazione in Calata Buccari a Portoferraio può contattare la segreteria tutti i giorni oppure telefonare ai numeri 0565-917.070 - 0565.917.777 - 338.1243577.

Premio di Poesia "Carlo Betocchi" Città di Piombino

È stato emesso il bando per il concorso "L'inedito" Premio di Poesia "Carlo Betocchi" Città di Piombino - XVI edizione 2002 (Fondato da Carlo Betocchi e Giovanna Vizzari).

Al Premio possono concorrere poeti autori di liriche in lingua italiana, o straniera purché in versione italiana. Gli interessati dovranno inviare 10 copie dattiloscritte di una raccolta inedita di non oltre 50 poesie e non oltre 1000 versi al seguente indirizzo: Biblioteca Comunale di Piombino, via Cavour 52,

57025 Piombino entro e non oltre il 15 febbraio 2002. Il Premio consiste nella pubblicazione dell'opera presso una prestigiosa Casa Editrice di fama nazionale. Al vincitore andranno 200 copie dell'opera.

Pasticceria Fiorentina
V. MAZZOLI & F.lio
Pasticceria fresca e secca
Via Roma - Tel. 0565.914016
PORTOFERRAIO



ANIMARKET

Animali - Acquaristica - Mangimi - Accessori
Bagni - Toilettature

Via Carpani, 78 - Portoferraio
☎ 0565.919.150



Taccuino del cronista

A Torino, il 18 novembre, è nata Matilde, venuta al mondo per allietare la casa dell'ing. Mauro Villa e della sua signora Nicoletta. Nel formulare per la neonata gli auguri più belli ci felicitiamo vivamente con i genitori e con i nonni, in particolare con i nostri concittadini e affezionati abbonati dott. Osvaldo e Anna Sbaragli.

Il 26 c. m. all'Università di Firenze si è laureata in giurisprudenza Elena Gentini discutendo brillantemente la tesi: "Il contenzioso tributario". Relatori i proff. G. Russo e P. Grossi. Alla neo laureata i più fervidi auguri, al marito Fabio Stentella e ai genitori dott. Floriano e Paola, complimenti vivissimi

Stasera, venerdì 30 alle ore 21,30 al Circolo La Concordia allo Schiopparello, la Filarmonica Giuseppe Pietri terrà il tradizionale concerto diretto dal maestro Manrico Bacigalupi, per festeggiare la Patrona dei Musicanti, Santa Cecilia. Durante la serata si esibirà alla chitarra Alessandro Bigio. Nell'occasione il Comitato scolastico premierà alcuni cittadini meritevoli.

Il Centro arti figurative Telemaco Signorini, dopo l'interessante mostra della scorsa settimana dei lavori dei ragazzi che frequentano il Centro disabili e la Preformazione professionale, organizzata dalla Cooperativa sociale "Di Vittorio", ospiterà dal 3 al 9 dicembre la mostra degli allievi del laboratorio d'arte Centro Diurno "Bau Haus" - Asl 6- Zona dell'Elba, che opera all'Art Center di San Martino. Espongono: Annarita Corsi, Antonio Inglese, Kim Arca, Luigi Montapert, Rosanna Anselmi, Sergio Cioni. Insegnante Assunta Preziosi.

Organizzato dalla Congregazione Cristiana dei Testimoni d'Geova con il patrocinio della Provincia di Livorno, sabato 15 dicembre alle ore 18 al Centro Congressuale De Laugier avrà luogo l'incontro "L'Olocausto e i Testimoni d'Geova". Nell'occasione verrà proiettato un documentario con testimonianze di sopravvissuti all'Olocausto e interventi di storici e sarà allestita una mostra fotografica che rimarrà aperta fino al 23 dicembre. La cittadinanza è invitata.

Alla poetessa elbana Anna Maria Carletti Marini, in occasione della XXVI edizione del Premio Città di Fucecchio organizzato dal Comune e dalle associazioni Pro loco, è stato assegnato un premio per il libro "Io vi racconto l'Elba in poesia", di recente pubblicazione.

Gli anziani in difficoltà potranno recarsi a fare la spesa nel supermercato della Coop Toscana Lazio

con un mezzo messo loro a disposizione dai soci della Coop. L'iniziativa che dovrebbe concretizzarsi nei prossimi giorni è ristretta agli abitanti di Portoferraio. I moduli per poter usufruire del servizio si possono ritirare o presso la sede del sindacato pensionati Spi/Cgil in via della Fonderia o presso le farmacie di Portoferraio.

Una selezione pubblica per due incarichi professionali presso l'area IV "assetto pianificazione territoriale e opere pubbliche". La indice il Comune di Portoferraio per titoli e colloquio, periodo di lavoro sei mesi eventualmente rinnovabile. Gli incarichi sono attribuiti e finalizzati all'istruttoria delle domande di concessione o di autorizzazione in sanatoria dal periodo 1985-1995. La selezione prevede la formazione di una graduatoria per incarichi che riguarderanno due professionalità tecniche specialistiche, diplomate (geometri) ciascuna dell'importo complessivo lordo di 18 milioni e 9 milioni e 296mila lire.

Il 15 novembre all'età di 65 anni è deceduto Luciano Luci che per tanto tempo ha prestato servizio in qualità di infermiere ferista nella sala operatoria del nostro ospedale, e poi negli ultimi anni, come centralinista. Vivo il compianto tra tutto il personale ospedaliero e in tanti amici, tra i quali godeva apprezzamenti e simpatia. Ai familiari sentite condoglianze.

All'età di 88 anni è deceduto nei giorni scorsi Ivo Spagnoli, imprenditore edile molto stimato. Alla moglie, ai figli e agli altri familiari, il nostro sentito cordoglio.

Lasciando buon ricordo di sé il 23 novembre è deceduta Ilva Botticelli vedova di Pietro Rossi di anni 92. Ai figli e agli altri familiari le nostre sentite condoglianze.

Il 27 c.m. all'età di 76 anni è deceduta Elina Martinelli in Diversi. La scomparsa ha destato vivo compianto tra le persone che la conoscevano e l'apprezzavano per le belle doti di animo, in particolare tra gli abitanti di San Giovanni dove risiedeva. Al marito, l'amico Elvio, e agli altri familiari, la nostra partecipazione al loro dolore.



ONORANZE FUNEBRI
Posini

- Disbrigo pratiche
- Servizi autotunebri
- Servizio cremazione
- Manifesti
- Fiori e marmi (servizio)
- Murature
- Esumazioni

349.3825631
0565.916022
347.9469489

Decennale della Fondazione "Amedeo Cacciò"

23 giugno 1991 - 23 giugno 2001

zione di un sussidio in denaro. I proventi degli immobili siti in Roma, di proprietà della Fondazione A. Cacciò, sono stati parimenti destinati agli anziani residenti nell'isola, nella forma di un sussidio mensile, con l'intento di stimolare la famiglia a mantenere l'anziano nel proprio ambito familiare. Le categorie, che la Fondazione ha inteso assistere, sono rappresentate da anziani residenti nei vari Comuni dell'Elba, con redditi sociali modesti o affetti da patologie, che

richiedono assidua assistenza familiare ed infermieristica. Gli assistiti della Fondazione, selezionati dalla Sede di Roma sulla scorta della documentazione presentata alla Sede Regionale di Portoferraio, ammontano a 137 unità, ripartite geograficamente sull'intero territorio isolano, cui vengono assegnati importi diversificati a seconda delle necessità. La Sede legale è a Roma, mentre a Portoferraio insiste la Sede regionale, con annesso un ambulatorio

medico a gratuita disposizione degli anziani indigenti. La "Fondazione Amedeo Cacciò" ha superato il decimo anno di fattiva operosità. Questo a merito del Consiglio di Amministrazione ed in particolare modo del suo Presidente dottor Mario Foresi, nipote del generoso fautore della Fondazione - Cavaliere del Lavoro Vincenzo Cacciò - cui va la duratura ed affettuosa riconoscenza degli anziani dell'isola d'Elba.

GIORGIO DANESI

I Bagnetti "Nettuno" di Portoferraio

Al tempo del governo del granduca Leopoldo II di Lorena, si dice che l'Elba fosse l'unica stazione marittima della Toscana. Il Duca aveva in gran simpatia Portoferraio ed era personalmente interessato al progresso dell'isola e al suo benessere. Per questa ragione le Loro altezze, Leopoldo e la figlia Fernanda Arciduchessa di Toscana, si imbarcavano spesso sul veliero la "Spro-mara", forte della sua triplice velatura latina, per venire a Portoferraio, accolti sempre con grande affetto da tutti gli elbani. In estate il punto d'incontro dei bagnanti della buona borghesia isolana era lo stabilimento balneare "Nettuno", meglio conosciuto come i "Bagnetti Nettuno". Questi ultimi si erano guadagnati presto una certa fama anche in continente: lo sapevano bene alcuni ufficiali austriaci della guarnigione di Livorno che ogni Domenica alle 19 giungevano a Porto-ferraio con il vapore granducale a

ruote il "Giglio" e, dopo essersi trattenuti poche ore con la società elegante dei "Bagnetti", il mattino seguente ripartivano per la città labronica.

Lo stabilimento "Nettuno", era situato nell'area dove in seguito sorsero gli Altiforni. Contava 16 baracche, otto per gli uomini e otto per le donne, divise da un palco in legno chiamato Rotonda. Si raggiungeva le baracche per mezzo di un piazzale, limitato verso il mare da una costruzione a un piano, ombreggiata di alberi e abbellita dalle più belle qualità di fiori. All'interno di questa costruzione si trovavano sale di convegno, cucine e stanze adibite ai bagni caldi e medicati (le future terme di San Giovanni). Per raggiungere lo stabilimento vi era un servizio ben organizzato di barche, che ogni ora muoveva dal molo di Portoferraio portando i bagnanti al "Nettuno".

La sera sulla "Rotonda", il Maestro di pianoforte Domenico Maestrini teneva il suo

caratteristico concerto, al quale era presente il direttore dei "Bagnetti" Signor Michelino e la bagnina dello stabilimento Signora Apollonia. Memorabile nella storia del celebre "Nettuno" rimarrà la Domenica del 22 agosto 1858, quando il bagno delle elegantissime signore dell'élite del paese, fu guastato dalla improvvisa e sgradita visita di un balenottero che si arenò alcuni metri dalle incredule bagnanti. Lo scompiglio e la paura che ne seguì, suggerì in un primo tempo la fuga poi, quando la calma si ristabilì, si pensò di lenire lo spavento organizzando per la serata stessa un gran ballo. Lo sfortunato balenottero, che nel frattempo era spirato sull'arenile dei "Bagnetti", fu rimorchiato fino allo "Scalo" presso l'arsenale delle tonnerie, sventrato e ridotto in pezzi per ricavarne olio. Il rinomato Stabilimento "Nettuno" fu smantellato qualche tempo prima che nascessero gli eleganti bagni "Napoleone" sulla spiaggia del "Grigolo".

GIULIANO GIULIANI

Marina di Campo**Festa in onore degli animatori del 1° Festival della Cucina Italiana**

Il Comune di Campo nell'Elba, in riconoscenza della preziosa collaborazione dei molti concittadini volontariamente prestata per il buon esito del 1° Festival della Cucina Italiana, ha organizzato, nella giornata di sabato 17 novembre, una festa in loro onore nella Sala Consiliare. Il Festival si è tenuto ai primi

del mese di ottobre grazie ad una proficua intesa tra l'Amministrazione, la Media Food di Elsa Mazzolini ed altri importanti soggetti, e, come ha sottolineato il Sindaco Antonio Galli, unitamente ad altri membri della Giunta, ha riscosso un grande successo: molto importante, oltre all'impegno di decine di addetti ai lavori, di Coldiretti e

Comune, è stata la collaborazione di molti campesi, anche nell'allestimento e nella gestione dello stand comunale e nell'organizzazione della grande frittura di pesce.

Un sincero grazie a tutti, quindi e la speranza di ripetere l'appuntamento il prossimo anno, per la seconda edizione del Festival.

Rio Marina**Convegno sul Parco minerario**

Lunedì 3 dicembre alle ore 9.30 nel palazzo della concessionaria "Il Burò" a cura della Provincia di Livorno e della Società Parco Minerario si terrà il convegno "Il compendio minerario elbano tra presente e futuro" con la pre-

sentazione delle prime opere realizzate nel parco minerario e mineralogico, finanziate con i contributi europei e statali.

Interverranno: Claudio Frontiera, Presidente della Provincia; Paolo Benesperi, Asses-

sore Regionale al Lavoro; Sen. Francesco Bosi, Sindaco di Rio Marina; Paolo Nanni, Assessore Provinciale alle Politiche Comunitarie; Lorenzo Marchetti, Presidente della Società Parco Minerario Isola d'Elba; Giuseppe Taneli, Presidente del Parco Nazionale Arcipelago Toscano; Sindaci dei Comuni minerari dell'Elba. Nell'occasione sarà proiettato il video "Paesaggi del ferro - L'altra Toscana", realizzato dalla Provincia in collaborazione con la Mediateca regionale.

ELEONORA

Disponibile per:
- Aiuto domestico
- Assistenza anziani (anche 24 ore su 24)
- Baby sitter

Tel.

339.3307312
339.3912012**RILEGATORIA** di Carlo Romani
LABORATORIO ARTIGIANALERilega: LIBRI, FASCICOLI, TESI di LAUREA
ALBUM NOZZE, Produzione Cartelle

Ritiro e consegna dei libri a DOMICILIO

Via Napoleone, 10 - PORTOFERRAIO - Tel. 338.1400833

Capoliveri
Filippo Boreali

Rio Elba

Pieve di San Michele Finalmente il restauro

La pieve di san Michele costruita dai Pisani tra il 1015-1340, è certamente stata una delle più importanti chiese dell'Elba, oggetto nel 1376 di una visita del Papa Gregorio XI°, che a causa di un'improvvisa tempesta fu costretto a riparare nel golfo di "Longone" e salire insieme con Santa Caterina da Siena fino ai piedi di "Capite Libero" per celebrarvi la S. Messa. Le incursioni barbaresche e soprattutto il Barbarossa intorno al 1544 mise a ferro e fuoco l'edificio sacro, del quale restò solo l'abside e parte delle pareti. Agli inizi del 1800 fu trasformata in cimitero e tale destinazione fu mantenuta fino al 1907, poi, il completo abbandono e

il totale decadimento di tutta l'area. L'Amministrazione comunale ha tentato in diverse occasioni di sottoporre alla Soprintendenza ai Monumenti di Pisa alcuni progetti di recupero, mai presi in considerazione perché ritenuti non idonei al mantenimento delle caratteristiche architettoniche e ambientali del luogo. Finalmente il progetto presentato dall'Architetto fiorentino Massimo Ricci è stato approvato e quindi, svolte tutte le procedure previste, in questi giorni sono stati appaltati i lavori ad una ditta specializzata in recuperi architettonici che dovrà ricostruire l'entità architettonica, risanare le parti strutturali in degrado e

conferirgli un potenziale coinvolgimento nella realtà attuale del Comune, recuperando il monumento storico, come area polivalente d'uso pubblico ai fini turistico-culturali. Sarà quindi restaurata la cappella ottocentesca, riproposto interamente il pavimento dell'antica pieve là dove successivamente divenne area cimiteriale, ed inoltre saranno realizzate: un'adeguata illuminazione, alcune fontanelle, zone verdi e di macchia con ginestra e lentisco locale. Adesso non ci resta che pazientare alcuni mesi, poi ritorneremo sull'argomento per vedere i risultati e dare una valutazione finale sul recupero di quest'importante monumento.

Piccoli campioni

A Capoliveri da diversi anni, grazie all'entusiasmo suscitato da Marco Campanini, si è sviluppata una scuola di Tennitavolo che in più occasioni ha dato grandi soddisfazioni anche a livello internazionale. Gli ultimi in ordine di tempo ad ottenere significativi successi sono tre giovanissimi atleti con altrettanti piazzamenti ottenuti al torneo regionale svoltosi a Prato, e precisamente: Lorenzo Zini, primo posto nella categoria Giovanissimi maschili; Federico Pistelli, terzo nella categoria

ragazzi e Selene Campanini terza nella categoria giovanissime femminili. Ai "piccoli campioni" che partecipa-

ranno al torneo Nazionale in programma a Verona formuliamo il classico "in bocca al lupo".

Notizie in breve

Michelangelo Venturini è stato riconfermato alla presidenza dell'Associazione Culturale Giuseppe Verdi.

In occasione della festività dell'Immacolata Concezione (8 dicembre), al Santuario della Madonna delle Grazie

le SS. Messe saranno celebrate con i seguenti orari: Ore 9,00 - 11,00 - 15,00 - 16,30. (La S. Messa delle ore 11 sarà celebrata dal Vescovo Mons. Giovanni Santucci). Domenica 9 S. Messa alle ore 15,00. Da Lunedì 10 a Sabato 15 SS. Messe alle 9,00 e alle 15,00.

Rio Marina
Giuseppe Leonardi**Unitre, interessante iniziativa culturale**

Oggi 30 novembre, presso il Centro Polivalente "G. Pietri" di Rio Marina, alle ore 15,30 avrà luogo l'inaugurazione della Università delle Tre Età dell'Elba Orientale. L'Università delle Tre Età, diffusa su tutto il territorio nazionale, è un'associazione senza

scopo di lucro, che si avvale del contributo di organizzatori e docenti volontari. Scopo dell'Unitre è la promozione di iniziative culturali, attraverso l'organizzazione di percorsi e lezioni su argomenti specifici, e la socializzazione fra culture generazionali diverse. Saranno presenti alla cerimonia la presidente dell'Unitre di Piombino, prof. Lucia Pape-retti Casalini, il vicepresidente prof. Ilio Campatelli, i docenti dei corsi ed i responsabili dell'organizzazione. Saranno inoltre presenti le autorità comunali di Rio Marina e di Rio nell'Elba e rappresentanti delle varie associazioni locali.

Culla

A Pontedera, il 15 novembre, è nato Iacopo per la gioia di Marco e Barbara Forti. Nel formulare per il neonato gli auguri di ogni bene, ci congratuliamo vivamente con i genitori e con i nonni, in particolare con gli amici Benito e Grazia Forti.

Nozze

Il 24 novembre, nel duomo di Salò, sono state celebrate le nozze di Giampaolo Lonardi e Nicoletta Cerri. Rinnoviamo ai novelli sposi ed ai loro familiari i più fervidi auguri; congratulazioni ai genitori della sposa, Brunello e Francesca Cerri, nostri vecchi amici che da molti anni risiedono nella cittadina sul Garda.

Laurea

Il 12 novembre, all'Università di Pisa, Valentina Caffieri si è laureata in filosofia con 110 discutendo brillantemente la tesi: Uomo e linguaggio in Arnold Gehlen; relatrice la prof.ssa Paola Bora. Ci congratuliamo vivamente con la neo dottoressa.

Terme S. Giovanni

Isola d'Elba

APERTO TUTTO L'ANNO PER TERAPIA FISICA E RIABILITATIVA

INALAZIONI TERMALI, AEREOSOLS MEDICALI

GINNASTICA PASSIVA, MASSAGGI

ABBRONZATURA TOTALE

Possibilità di abbonamenti, prenotazioni giorni feriali dalle 09.00 alle 12.00 tel. 0565.914.680 (fanghi e bagni terapeutici per artrosi in convenzione S.S.N., 20 aprile - 31 ottobre)

Loc. San Giovanni - Portoferraio - 0565.914.680

Laurea

All'Università di Torino si è laureato in economia aziendale Diego Simoni discutendo brillantemente con il prof. Giuseppe Tardivo la tesi: "Etica e qualità gli aspetti sociali e delle imprese".

Al neo laureato i migliori auguri e ai genitori Ennio e Maria, nostri affezionati abbonati residenti a Torino, vivissime congratulazioni.

La Piaggia

È uscito il n° 79 de "La Piaggia" il periodico del Centro Velico Elbano. Questo il sommario: Oltre ogni più rosea previsione (Marcello Gori). Il nuovo consiglio direttivo (Marcello Gori). 16 luglio: il trofeo Bartolini 2001 (M. G.). Una coppa a metà (Pier Augusto). 6 agosto: il trofeo Adalberto Bonomelli (M. G.). Rinnovo del consiglio direttivo al Club del Mare. Giro d'Italia a Vela 2001: Matteo Giannoni (M. G.). Ciao Daniela (Il presidente). Che spettacolo il Giubileo della Coppa America (Matteo Giannoni). Palio e dintorni (Maurizio Grazia). Nozze (G. L.). Navigare con lo spinnaker (Mario Mellini). Estate 2001. Festa dell'Uva. Marciana Marina 13-15 settembre (Laura Jelmini). Praticamente... l'elisir d'amore (Edilu). Sinfonie e notturni (Eliana Forma). I 7 nani (I 7 Nani). In ricordo di Luciano. Album di famiglia. Greto Garbo e Maria Walewska (Pier Luigi Longinotti). Lettere di amici. Ricordo di Mario (Angela Muti). Rio cronaca (Carlo Carletti). Elba di altri tempi (Marcello Camici). I nuovi programmi di Laura (Giampaolo Guidi). Musicoterapia perché? (Anna Maria Meoni). Luigi Berti: un'idea di letteratura (Massimo Trombi). La grigia ironia del tempo di guerra (Piero Simoni). Le balene non sono più a rischio estinzione (Mara Novelli). Decennale della "Fondazione Amedeo Cacciò" (Giorgio Danesi). In copertina: Il porto turistico (Foto di Carlo Carletti)

Beneficenza

Irene e Gino Palmi in memoria dei loro defunti hanno elargito L. 100.000 alla Casa di riposo.

In memoria di Mario e Silvia Meo nel 31° e 25° anniversario della morte, i figli Giuliano e Maria hanno offerto L. 100.000 all'Arciconfraternita della Misericordia e L. 100.000 ai Donatori di sangue Fratres.

In memoria della zia Marina Buffetti recentemente deceduta, i nipoti Gabriele, Liliana, Paola e Luciana hanno offerto L. 400.000 per la nuova chiesa cimiteriale della Misericordia. Altri parenti L. 150.000 per lo stesso scopo.

In memoria di Ilva Botticelli ved. Rossi, Roberto Gentini e famiglia hanno offerto L. 50.000 all'Avvis.

In memoria di Gino Bassotti i colleghi di lavoro dell'Enel hanno inviato L. 180.000 all'Associazione per la ricerca sul cancro.

In memoria di Elina Martini, il marito Elvio Diversi ha elargito L. 100.000 alla Casa di riposo e L. 100.000 all'Asilo Infantile Toniatti

Allo moglie Isa, al figlio Paolo, ai fratelli Gianfranco e Giorgio, ai familiari tutti rinnoviamo le più sentite condoglianze.



Campionato di calcio

Promozione

18/11 Collesalveti - Isola d'Elba 2-1.
25/11 Isola d'Elba - Montalcino 0-0.

Classifica: Cantiere LO 23, Massetana 21, Tuttocuoio 21, Tuttocalzat. 20, Certaldo 18, Montalcino 18, Rosignano L 15, Guasticce 14, Collesalveti 13, Montecalvoli 12, Sancascian. VP 11, Calcinaia 11, U. taccola 10, I. Iba 7, S. Maria M. 6.

2ª Categoria

18/11 Rio Marina Ribolla - Rinvia. Campese - Scarlino - Rinvia per impraticabilità del campo.
25/11 Campiglia - Rio Marina 2-1. Piombino - Campese 6-0.

Classifica: Bibbona Cal. 22, Piombino 22, vada 21, Castiglionc. 17, Montepescali 16, Palazzi 14, Scarlino 12, Braccagni 11, Campese 10, Sticciano 10, Rio Marina 10, Salivoli 9, Campiglia 9, Ribolla 8, Caldana 5.
Prossimo turno: Sancascianese VP - Isola d'Elba, Rio Marina - Piombino, Campese - Montepescali.

"Gemma"

Non era una ragazza con la quale ho avuto una storia in gioventù, né tantomeno una pietra preziosa rinvenuta da qualche parte. Gemma era una cavallina che ebbi da ragazzo.

Fu acquistata da mio padre perché, all'epoca, le auto erano ancora un miraggio, una diavoleria avveniristica, spesso infide, notevolmente puzzolenti e fraccassone. In paese, quelle di proprietà, si contavano sulle dita di una mano. Il cavallo, invece, rappresentava ancora un certo stile di vita, una finezza, oltre che una necessità di minor costo, per cui regnava sovrano (insieme agli asini) per le strade della nostra isola. I "legni" (le carrozze) erano un fatto concreto, di prestigio, che distingueva i vari ceti e tanti non se li potevano assolutamente permettere.

Mio padre acquistò Gemma che aveva circa un anno, quindi ancora da domare. Dimostrò subito un carattere vivace, al pepe di Caienna, per cui fece sudare sette camice al nostro mezzadro, il quale dovette convenire che non sarebbe mai riuscito a renderla "masseta". Ci rivolgemmo allora al nostro maniscalco di fiducia il quale, a sua volta, ci indirizzò da un certo "zanne d'Oro", che faceva il vetturino di piazza. Anche a lui gli ci volle un po' di tempo e tanta costanza per piegare le bizzarrie della cavallina, però non ci riuscì ad eliminarle tutte. Gemma avvertiva in modo palese la mano che la guidava; se incerta, prendeva lei il sopravvento, vale a dire si autoguidava. Mentre se le redini erano tenute con fermezza, rispondeva ad ogni sollecitazione con sorprendente remissività.

Quando le mettevamo la sella del volantino (calesse) e stringevamo i sottopancia, la birba tendeva a gonfiare il ventre in modo che poi la cinghia non risultasse troppo stretta. Dovevi aspettare qualche secondo, quando la pancia si sarebbe di nuovo afflosciata, per darle - a sorpresa - un'ultima stretta. A

questo punto era prudente togliersi dalla portata del suo muso perché arrivava puntuale, un morsetto a fior di pelle sulle tue... chiappe.

Sono convinto che Gemma sapesse contare, almeno fino a tre, e ve lo dimostro. Avevamo due volantini al nostro podere: uno a due posti, leggero (lo spider di quei tempi) e uno a tre posti, più pesante. Quando la cavalla veniva attaccata al mezzo più leggero, lasciava salire il primo passeggero con tutta tranquillità, ma il secondo, se non era svelto a saltare su, rimaneva a terra. Quando le mettevamo l'altro volantino, attendeva... quasi pazientemente che si accomodassero i due occupanti, ma appena il terzo metteva il piede sul predellino, partiva a razzo. Se il malcapitato non si reggeva ben forte ai sostegni lo scaraventava a gambe levate. Per evitare questo inconveniente eravamo costretti a tenerla ferma per la cavezza ed essere pronti quando la lasciavamo, a fare un salto indietro per non venire travolti.

Con Gemma avevo un feeling eccezionale. Quando pascolava libera, bastava che gli fischiasse: drizzava le orecchie, voltava il muso dalla mia parte, poi al galoppo veniva a fermarsi tre, o quattro metri da me, pareva volesse travolgermi.

La montavo a pelo, senza briglie, cingendole il ventre con le gambe e tenendomi con le mani strette alla criniera. Bastava la pressione di un ginocchio per farle capire da quale parte doveva voltare e qualche colpo di tallone per farla galoppare. Saltavamo brevi fossati, basse siepi di alloro e rosmarino, felici di essere insieme, liberi, con il vento della corsa che ci sferzava e la nube di polvere che ci lasciavamo dietro. Una volta, a causa di un grosso serpente acquatico, Gemma si impaurì e non saltò il fosso.

La frenata dell'animale fu repentina, imprevista e fece sì che io volassi sopra la sua testa e andassi a planare su un campo di patate. Fortunatamente non mi feci niente, ma simulai di essere svenuto. La cavallina saltò il fosso, venne vicina, nitri, mi annusò più volte, poi, con il muso iniziò a spingermi per farmi alzare. Aveva capito che fingevo.

Figliò una sola volta. Ebbe uno splendido puledro che chiamammo Pallino. Lo portavamo sempre dietro anche perché Gemma non accettava che fosse lasciato nella stalla, si innervosiva senza il puledrino vicino, il quale trottava libero a fianco della mamma, al lato del volantino. All'epoca le strade erano tranquille il rumore di una macchina si sentiva a distanza. Ma un giorno a causa di un foglio di giornale che svolazzava in mezzo alla strada, Pallino si impaurì e fece uno scarto improvviso verso la madre e la ruota del volantino lo travolse, poco dopo fu abbattuto perché si era rotto un garretto e l'anca. Gemma non accettò quella perdita e da allora sembrò una cavalla priva di mordente, apatica, infelice. Qualche settimana dopo la trovammo morta nella stalla. Anche gli animali hanno il sentimento di amore, di tenerezza verso i propri figli? O è soltanto un istinto primordiale, un impulso effimero?

Gemma non morì di malattia, ma semplicemente di dolore.
UGO SASSI

ANNUNCI ECONOMICI

Vendo Compatto (giradischi, radio, registratore, riproduttore, stereo), raccolta dischi (35-45 giri) e cassette. Telefonare ore pasti 0565.933.120

Vendesi negozio - Portoferraio - Loc. Sghinghetta
Vendita: Pane Pizza, Salumi e Bevande
Per informazioni rivolgersi tel. 0565.918.660 - A b 0565.915.829



ceramiche pastorelli

Esposizione permanente
Rivestimenti, Pavimenti
Camminetti
Arredamento Bagno
Igienico Sanitari
PORTOFERRAIO
LOC. ORTI
TEL. E FAX 0565.917.801

Comitato di redazione
Direttore
Prof. Alfonso Preziosi
Condirettore responsabile
Leonida Foresi

Redattori
Luigi Cignoni
Giuliano Giuliani
Franco Foresi

Cancelleria Trib. Livorno
Aut. n. 103 del 24-12-1952
Stampa ELBAPRINT - Portoferraio

CERCASI GRAFICO

CONOSCENZA COREL DRAW PHOTOSHOP

Per informazioni
Tipografia Elbaprint
tel. 0565.917837

Elba Volley

Seconda quindicina di novembre quasi completamente positiva per le formazioni dell'Elba Volley. La prima squadra femminile, che partecipa al campionato di serie D, ha disputato due partite, una esterna ed una interna, che si sono concluse entrambe al tie-break. Nella prima, che si è svolta sul difficile campo del San Vincenzo, le elbane hanno dato buona prova di sé e se l'incontro non è stato coronato dal successo pieno lo si deve unicamente ad un po' di sfortuna ed a un comportamento arbitrale che eufemisticamente potremo definire discutibile. Comunque si può essere soddisfatti di aver sottratto almeno uno dei tre punti in palio al San Vincenzo, squadra che lo scorso anno disputò i play-off per la promozione in Serie C. La seconda partita ha visto, al Palazzetto di Portoferraio, la squadra elbana opposta alla Pallavolo S. Carlo Borromeo di Massa. Anche questa volta ci sono voluti cinque set prima di arrivare alla conclusione del match che ha visto la vittoria dell'Elba Volley, ma tale successo avrebbe potuto essere ben più netto se, dopo i primi set giocati alla grande, non fosse subentrata quella paura di vincere che nelle partite interne ha finora bloccato le ragazze in biancoverde. La squadra di Massa si è dimostrata, comunque, di tutto rispetto nonostante si trovi nelle ultime posizioni in classifica, a conferma dell'elevata qualità tecnica di questo girone.

Serie di successi per le due formazioni Under-15 im-

pegnate in questo periodo dell'anno. La squadra femminile, sotto la guida di Silvia Sotgiu ed Alessia Mannocci, è ritornata a vincere dopo due battute d'arresto. Ha superato, in casa, il Tomei di Livorno e, in trasferta a Cecina, la Pallavolo 93, entrambe le volte il punteggio è stato un netto 3-0. Anche la formazione maschile, che ha iniziato proprio in questi giorni il suo campionato, allenata da Roberto Luppoli, ha superato, per 3-1, giocando sul parquet del Palazzetto "Monica Cecchini", i pari età del Tomei, contro i quali non avevano mai vinto; poi c'è stato un successo pieno, per 3-0, a Cecina, nei confronti della Pallavolo Palazzaccio con la quale, invece, ha confermato la tradizione favorevole. Questi successi sono tanto più significativi se si considera che in entrambi gli incontri l'allenatore ha utilizzato praticamente tutti i giovani atleti a disposizione. Formazione Under-15 femminile: Beatrice Alesandri, Violetta Balestrini, Beatrice Corbani, Chiara Dari, Valentina Gullo, Manuela Mastropaolo, Erika Mura, Michela Pelegrino, Giulia Parola, Benedetta Serena, Ilaria Tagliabracci, Valentina Vitaliano. Allenatori: Silvia Sotgiu, Alessia Mannocci.

Formazione Under-15 maschile: Cristian Biagi, Giacomo Bigio, Damiano Boggio, Simone Bracali, Gabriele Lambardi, Sergio Matani, Matteo Migliozi, Roberto Miliani, Stefano Montauti, Jacopo Parola, Alessandro Querci, Dario Olivieri. Allenatore: Roberto Luppoli.

F.S.

Punto Basket

Prosegue l'avventura della prima squadra ed è arrivata la vittoria con il Manciano. Intanto le ragazze di Marinari, proseguono con le nuove esperienze in serie C e compiono piccoli ma significativi progressi, soprattutto in fatto di qualità tecnica. Nel primo successo in Promozione, l'Elba basket ha avuto due avversari nel match al «Monica Cecchini», il modesto Manciano e la pioggia. La partita, infatti, è stata sospesa due volte a causa dell'acqua piovana scesa sul parquet. La struttura comunale ha problemi quando è colpita da violenti temporali. Nonostante tutto è arrivata la sospirata affermazione, con un largo 119 a 31, che la dice tutta sul match, in pratica un comodo allenamento per mostrare anche del bel gioco. Senza batticuore l'incontro allora, pioggia a parte, e il divertimento e la fiducia dei giocatori sono cresciuti, canestro dopo canestro. Dagli spalti gli applausi dei tifosi non sono mancati, per i vari quintetti azzurri scesi in campo. «Sono contento - ha detto il coach Van der Esch - anche se non dobbiamo dimenticare che presto avremo avversari ben più ostici». Il tabellino Elba basket: Bacci (24), Gentini (18), Olmetti (14), Bonistalli (12), Lenzi (11), Melchionna (10) Vukovic (9), Cottone (9), Battista (8), Del Re M. (6). E Van der Esch aveva ragione ed è arrivata una nuova sconfitta (89 a 72) all'Argentario, tutto sommato prevista in considerazione della levatura dell'avversario. Il fatto ha "depresso" l'allenatore ma il presidente Damiani ha sgombrato le nubi ed ha confermato la piena fiducia al coach. Difficile quindi la trasferta della squadra a Porto Santo Stefano. «La fase difensiva in particolare - commenta il presidente - è da rivedere, subiamo troppo la manovra degli avversari. Sono comunque soddisfatto

in generale del gioco, ma richiamo tutti alla massima collaborazione ed al rispetto delle regole, per ottenere i risultati sperati, bisogna restaurare un clima sereno. La società crede in Van der Esch. Confermiamo quindi la fiducia ed esorto tutti i giocatori al massimo impegno. Le potenzialità individuali non mancano, pertanto al più presto arriveranno anche i risultati». Tabellino Elba basket: Lenzi (25), Bacci (14), Melchionna (5), Vukovic (14), Olmetti (14), Cottone, Battista, Del Re, Martorella. Prossimo appuntamento fissato per il 2 dicembre alle 17.00 al palazzetto M. Cecchini di Portoferraio contro il Paganico. Nonostante l'ennesima sconfitta, buona prova delle cestiste elbane, tra le mura amiche. Grazie alla solita grinta espressa in difesa, le ragazze elbane sono riuscite a contenere le avversarie al di sotto dei 90 punti. Il match è finito con un punteggio di 20 a 85 per l'Altopascio, con un divario che poteva essere più contenuto, se in fase offensiva, e sulle rimesse, non ci fossero stati grossi errori, dovuti ancora all'inesperienza delle ragazze. «Comunque un elogio deve essere rivolto a tutte - commenta il trainer Augusto Marinari - e una menzione particolare va a Federica Rizzo ed anche ad Elisa Banfi. Buona la presentazione difensiva di Chiara Cascione». Tabellino Elba basket: Gianmoena (2), Tagliaferro (2), Giretti, Nocentini, Manzi (3), Cascione (2), Conti, Rizzo F. (8), Rizzo A., Banfi (3), Lupi. Prossimo turno sul parquet del Castel Fiorentino. Proseguono gli impegni degli Allievi, la preparazione dei giovanissimi per il trofeo provinciale Bam e non sono da meno i ragazzini impegnati nel minibasket.

(GB)

Peugeot IVECO
ELETTRAUTO - GOMMISTA - CARROZZERIA
PARRINI MARCELLO
LOC. ANTICHE SALINE - S. PIERO
57037 PORTOFERRAIO - TEL. E FAX 0565.915.516 (LI)



Agenzia Immobiliare

La Pianotta

Porto Azzurro - Tel. e Fax 0565.95.105 - Cell. 0336.711.718
lapianotta@elbalink.it



Località Lido (22) Terreno di circa 6800 mq., Con olivi e frutteti. Rudere di 10 mq. Impianto di irrigazione con serbatoio sovrastante (Distanza mare 300 metri circa)

Porto Azzurro (234) - In piccolo condominio centro paese 1° piano appartamento circa 50 mq. composto soggiorno con angolo cottura - pranzo - 2 camere - bagno - terrazzo - arredato - Prezzo L. 260.000.000

Porto Azzurro (176) in condominio lungomare, appartamento di 150 mq. su 2 piani, composto da 4 camere, soggiorno, cucina abitabile, 3 servizi, terrazzo vista mare.

Porto Azzurro (143) fondo commerciale di circa 140 mq, adattabile a magazzino, garage, rosticceria, ecc.

Porto Azzurro - Nuova costruzione, La Pianotta sul mare fondo commerciale di 80 mq. - bagno - antibagno - vista mare (mutuo) Prezzo L. 352.000.000

Capo d'Arco 5 Km da Porto Azzurro: in centro residenziale sul mare, in mezzo al verde, complesso con due piscine per grandi e piccoli, ristorante, bar, minimarket, servizio balneare, tennis, campo bocce.

Vendesi appartamenti mono, bi e trilocali con terrazzo o giardino. Villette a schiera e appartamenti oltre 100 mt. quadri. Posto auto, cantina, vista mare.

Capoliveri (235) 2 appartamenti mono e bilocale comunicabili di circa 85 mq. arredati 2 servizi, 2 cucine, 3 camere, ripostiglio, autoclave, piccolo piazzale a fianco. Vista panoramica sul golfo di Porto Azzurro - Prezzo L. 280.000.000

Porto Azzurro (245) terreno di circa 600 mq. con baracca condonata, possibilità di ampliamento fino a 120 mq. Pozzo esistente - distanza dal paese circa 5 km.

Attività commerciale (247) nel centro storico - posizione centralissima ben avviata - Licenza tabella XIV (CD, Cassette, Video e tutto quello che fa parte del mondo della musica).

Attività commerciale (246) - Ristorante sulla passeggiata a mare, posizione ottima. Posti a sedere circa 100 - Possibilità di trasformazione in Pub, Pizzeria, Rosticceria, Gelateria, Bar ecc. ecc.

ELBA ORARI 2001



SOLO L. 34.000

1 PERSONA + AUTO A TRATTA - Tariffa MOBY PEX per residenti

in vigore fino al 31 dicembre 2001

PIOMBINO - PORTOFERRAIO

06.00 - 09.15 - 11.30 - 13.10 - 15.10
16.00 - 18.05 - 20.00 - 21.00 - 23.40

PORTOFERRAIO - PIOMBINO

07.30 - 09.15 - 10.00 - 11.30 - 13.30
14.40 - 16.40 - 18.40 - 19.35 - 22.20

Portoferraio - Viale Ninci, 4 - Tel. 0565.918101

ORARI TOREMAR

in vigore fino al 31 dicembre

Linea Portoferraio - Piombino

05.10 - 08.00 - 10.20 - 12.10 - 14.10
15.00 - 17.00 - 20.00

Linea Piombino - Portoferraio

06.40 - 09.30 - 11.50 - 13.30 - 15.30
16.30 - 18.30 - 21.50

In vigore fino al 31 dicembre

Linea Piombino - Porto Azzurro 08.00 - 12.30* - 17.25

Piombino - Rio Marina 08.00 - 12.30* - 17.25

Porto Azzurro - Piombino 6.15 - 9.35* - 15.30

Rio Marina - Piombino 6.50 - 10.10* - 16.05

* tutti i giorni escluso martedì -

ALISCAFO fino al 31 dicembre

Piombino - Cavo 8.40 - 15.00 - 16.00

Piombino - Portoferraio 8.40 - 12.30 - 16.00

Portoferraio - Piombino 6.50 - 11.00 - 13.10

Cavo - Piombino 7.10 - 13.30 - 15.30